

© 2017 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web www.garmin.com per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin®, ANT+® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. BarkLimiter™, Delta Inbounds™, Garmin Canine™ e Garmin Express™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

M/N: A03070, M/N: A03071

Sommario

Operazioni preliminari	1	È possibile utilizzare il sistema di contenimento su tutta la superficie del giardino?	9
Configurazione del sistema Delta Inbounds	1	La centralina visualizza un errore	9
Panoramica dei dispositivi	1	La centralina non emette un tono di avviso	9
Centralina	1	Il collare non risponde	9
Collare	1	Come faccio a riconoscere i collari, se ne ho più di uno?	9
Caricare il collare	1	Il cane non smette di latrare	9
Accensione del collare	1	La funzione di rilevamento latrati è troppo sensibile	9
Spegnimento del collare	1	Ottimizzazione della durata della batteria	9
Installare le batterie tampone	1	Reimpostare il collare	9
Note sulla posizione di installazione	2		
Installazione della centralina	2		
Configurazione di un confine	2	Indice	10
Addestramento del cane	2		
Inserimento della cinghia in un collare	2		
Mettere il collare al cane	3		
Selezione e installazione dei punti di contatto	3		
Metodi di addestramento	3		
Impostazione del livello di intensità sulla centralina	3		
Scegliere il livello di intensità corretto	3		
Addestrare il cane alla presenza del confine	4		
Diario di addestramento	4		
Addestrare il cane a rispettare il confine	4		
Rafforzare la consapevolezza del confine con la stimolazione	4		
Addestrare il cane a riconoscere il confine utilizzando la distrazione	5		
Verifica della consapevolezza del confine	5		
Suggerimenti per l'addestramento	5		
Far uscire il cane dall'area di confine	5		
Disattivazione del confine di contenimento	6		
BarkLimiter	6		
Intensità automatica	6		
Attivazione della funzione BarkLimiter	6		
LED di stato	6		
App Garmin Canine	6		
Associazione dello smartphone al collare	6		
Sincronizzazione del collare tramite l'app Garmin Canine	7		
Associazione di un collare alla centralina	7		
Sensore Keep Away Tag	7		
Installazione della batteria	7		
Associazione del sensore al dispositivo	7		
Suggerimenti per l'impostazione della portata	7		
Installazione del sensore	8		
Suggerimenti per l'installazione del sensore	8		
Associazione del telecomando al dispositivo	8		
Personalizzazione del dispositivo	8		
Impostazione di un tono di avviso	8		
Impostazione dell'ora	8		
Reimpostazione del dispositivo alle impostazioni predefinite	8		
Info sul dispositivo	8		
Informazioni relative al collare sulla centralina	8		
Caratteristiche tecniche della centralina	8		
Specifiche del collare Delta Inbounds	8		
Caratteristiche tecniche di Keep Away Tag	8		
Aggiornamenti del prodotto	8		
Aggiornamento del software mediante Garmin Express	8		
Centro assistenza Garmin	9		
Risoluzione dei problemi	9		
Suggerimenti per migliorare le correzioni	9		
Come si tiene lontano il cane da un'area all'interno della zona di contenimento?	9		

Operazioni preliminari

AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter i æsken* med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

AVVERTENZA

Il collare e il sistema di contenimento wireless non sono raccomandati per l'uso con cani aggressivi. Non utilizzare questo prodotto se il cane è incline a comportamenti aggressivi. Il dispositivo non è progettato o destinato a reprimere i cani aggressivi. Il collare e il sistema di contenimento wireless deve essere utilizzato a discrezione del proprietario del cane. Consultare il veterinario o un addestratore di cani certificato determinare se questo prodotto è adatto al cane in questione.

Configurazione del sistema Delta Inbounds

Completare queste operazioni per configurare il sistema Delta Inbounds.

- 1 Caricare il collare (*Caricare il collare*, pagina 1).
- 2 Installare le batterie tampone nella centralina (*Installare le batterie tampone*, pagina 1).
- 3 Selezionare una posizione per il montaggio e installare la centralina (*Installazione della centralina*, pagina 2).
- 4 Configurare un confine (*Configurazione di un confine*, pagina 2).
- 5 Addestrare il cane ad usare il sistema di contenimento wireless (*Addestrare il cane alla presenza del confine*, pagina 4).

Panoramica dei dispositivi

Centralina



①	Tastiera
②	Anello di apertura e chiusura della batteria
③	Porta di alimentazione
④	Porta mini-USB (sotto lo sportello della batteria)

Tastiera

OK	Selezionare per scegliere le voci di menu.
⬅	Selezionare per tornare alla schermata precedente.
▲	Selezionare per scorrere i menu, le opzioni e le schermate.
▼	

Collare



①	Tasto di accensione
②	LED di stato
③	Punti di contatto
④	Contatti del dispositivo di ricarica
⑤	Passaggio per la cinghia

Caricare il collare

AVVISO

Per prevenire fenomeni di corrosione, asciugare i contatti del collare e l'area circostante prima di collegare la clip di ricarica.

È necessario caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta. Per la ricarica di una batteria completamente scarica sono necessarie circa tre ore.

- 1 Inserire il dispositivo ① nella clip di ricarica ②.



- 2 Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.
Il LED di stato è rosso fisso quando il dispositivo è in ricarica.
- 3 Una volta che il LED di stato diventa verde fisso, rimuovere la clip di ricarica dal dispositivo.

Accensione del collare

Tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa verde e il dispositivo emette un segnale acustico.

Spegnimento del collare

Tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa rosso e il dispositivo non emette un segnale acustico.

Installare le batterie tampone

La centralina utilizza tre batterie AA (non incluse). Installare le batterie nella centralina per mantenere il confine attivo durante un'eventuale interruzione di corrente.

- 1 Ruotare il D-ring in senso antiorario, quindi sollevare il coperchio per rimuoverlo.
- 2 Inserire le tre batterie alcaline AA rispettando la polarità.



- 3 Riposizionare il coperchio della batteria e ruotare il D-ring in senso orario.

Note sulla posizione di installazione

- Una volta installata, la centralina dovrebbe trovarsi posizionata a circa 1,5 m (5 piedi) da terra.
- La centralina deve essere posizionata vicina a una fonte di alimentazione.
- La centralina deve essere distante da strutture metalliche, elettrodomestici, forni a microonde e router wireless per evitare interferenze.
- Considerare una distanza di 1,5 m (5 piedi) per il cavo affinché possa raggiungere la fonte di alimentazione.



La centralina avvia la ricerca del collare. Quando è associato, un confine prestabilito di 15 m (50 piedi) viene visualizzato sulla centralina.

2 Sulla centralina, selezionare **Confine**.

La distanza cambia in incrementi di 1,5 m (5 piedi) fino a un massimo di 50 m (170 piedi).

3 Con il collare in mano, procedere verso il confine.

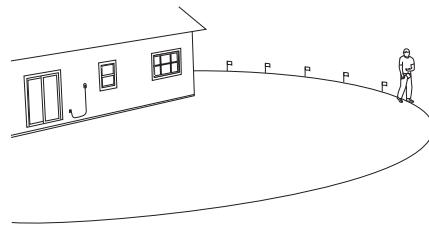
In prossimità del confine, il collare emetterà un tono.

4 Ripetere i passi 3 e 4 per regolare la distanza al confine laddove necessario.

5 Collocare una bandierina per contrassegnare il confine.

6 Procedere verso il confine e collocare le restanti bandierine per segnare un limite che sia ben visibile durante l'addestramento.

Potrebbe essere necessario attraversare e rientrare nel confine per verificarlo.



Il confine deve essere un semicerchio intorno alla centralina.

7 Utilizzare i toni audio del collare come guida per verificare la posizione del confine.

NOTA: oggetti come recinti, alberi, automobili, piscine o altre strutture presenti nel giardino influiranno sulla modalità di risposta del sistema. È importante conoscere la posizione del confine per addestrare il cane alla convivenza con il sistema di contenimento wireless Delta Inbounds.

Addestrare il cane a utilizzare il sistema di contenimento wireless prima di lasciarlo incustodito.

Addestramento del cane

Cercare ed esaminare i metodi di addestramento più adatti in base alle proprie esigenze e a quelle del cane.

Se utilizzato correttamente, il sistema di addestramento Delta Inbounds è uno strumento molto efficace e consente al cane di raggiungere tutto il suo potenziale. L'utilizzo del sistema di addestramento deve essere parte di un programma di addestramento completo.

È necessario leggere attentamente questa sezione prima di iniziare ad addestrare il cane. È inoltre consigliabile usufruire dei nostri video sul web per maggiori informazioni sull'addestramento del cane all'uso del sistema Delta Inbounds (garmin.com/inboundstutorials).

Inserimento della cinghia in un collare

È possibile collegare il collare a una cinghia della larghezza massima di 25,4 mm (1 poll.) e dello spessore di 2,78 mm (0,11 poll.).



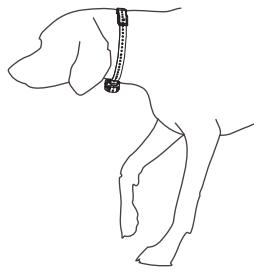
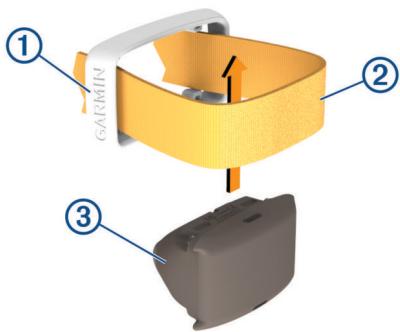
6 Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.

Configurazione di un confine

NOTA: considerare i confini delle proprietà durante l'installazione del sistema di contenimento wireless.

1 Accendere il collare per cani.

- 1 Rimuovere la fibbia colorata ① dal dispositivo.



- 2 Scegliere una delle fibbie a disposizione.
- 3 Far passare la cinghia ② nella fibbia.
- 4 Inserire il dispositivo ③ nell'anello che si è creato tra la cinghia e la fibbia.
- 5 Riagganciare la fibbia al dispositivo.
- 6 Tirare la cinghia fino a stringerla sulla parte anteriore del dispositivo.

Mettere il collare al cane

⚠️ ATTENZIONE

Per impedire irritazioni derivanti dai punti di contatto, rimuovere il collare per almeno otto ore ogni 24.

Questo dispositivo non è progettato per l'uso sugli essere umani. Non tentare di utilizzarlo sulle persone.

Non spruzzare sul dispositivo o sul collare prodotti chimici corrosivi, ad esempio repellenti per insetti. Accertarsi sempre che l'eventuale prodotto spruzzato sul cane si sia asciugato completamente prima di mettere il collare al cane. Piccole quantità di sostanze chimiche corrosive possono danneggiare i componenti in plastica e il laminato del collare.

Per correggere il cane in modo efficace, è necessario adattare perfettamente il collare e il dispositivo al cane. Se il collare è allentato o non si trova nella posizione appropriata, le stimolazioni potrebbero risultare inefficaci, rischiando di rallentare o impedire l'addestramento.

- 1 Posizionare il dispositivo nella parte anteriore del collo del cane, con il LED di stato rivolto verso il mento del cane e i punti di contatto contro la gola.

SUGGERIMENTO: per la correzione del latrato, i punti di contatto devono essere posizionati vicino alle corde vocali del cane. La posizione esatta varia a seconda della razza del cane. Se il dispositivo non riesce a rilevare i latrati del cane, è necessario avvicinare o allontanare il dispositivo dal corpo del cane per trovare la posizione ideale.

- 2 Stringere la cinghia in modo che aderisca perfettamente al collo del cane, quindi chiudere la fibbia.

NOTA: il collare deve essere fissato saldamente e non deve ruotare o scorrere sul collo del cane. Il cane deve poter deglutire cibo e acqua normalmente. Osservare il comportamento del cane per verificare che il collare non sia troppo stretto.

- 3 Continuare a muovere avanti e indietro il dispositivo per affondare i punti di contatto nel pelo del cane.

NOTA: i punti di contatto devono toccare la pelle del cane per funzionare.

- 4 Se il cinturino è troppo lungo, tagliare le parti in eccesso, lasciando almeno 8 cm (3 poll.) di tessuto in più.

SUGGERIMENTO: è consigliabile contrassegnare il foro utilizzato per allacciare la fibbia come riferimento futuro.

Selezione e installazione dei punti di contatto

Per risultati ottimali, installare i punti di contatto corretti in base al pelo del cane.

- 1 Selezionare la lunghezza corretta dei punti di contatto per il tipo di pelo del cane:

- Per i cani a pelo lungo, utilizzare i punti di contatto più lunghi.
- Per i cani a pelo corto, utilizzare i punti di contatto più corti.

- 2 Avvitare i punti di contatto sul collare.

Quando il collare è indossato, accertarsi che i punti di contatto si trovino a contatto del collo del cane.

Metodi di addestramento

Stimolazione: si applica una breve stimolazione quando il cane entra nel confine, per un massimo di 8 secondi. È possibile regolare il livello di intensità della stimolazione nell'app *Garmin Canine* (App *Garmin Canine*, pagina 6).

SUGGERIMENTO: è inoltre possibile regolare i livelli di intensità dalla centralina (*Impostazione del livello di intensità sulla centralina*, pagina 3).

NOTA: se il cane attraversa il confine, il collare applica una stimolazione per massimo 1 minuto e successivamente la interrompe affinché il cane possa rientrare in sicurezza.

Tono: consente di attivare un tono udibile. Il tono può essere utilizzato come indicazione positiva o negativa, a seconda del programma di addestramento.

Vibrazione: applica una vibrazione al cane per tutto il tempo in cui rimane all'interno del confine, per un massimo di 8 secondi. L'efficacia della vibrazione può variare a seconda del temperamento e dell'esperienza del cane.

NOTA: se il cane attraversa il confine, il collare applica una vibrazione per massimo 1 minuto e successivamente la interrompe affinché il cane possa rientrare in sicurezza.

Impostazione del livello di intensità sulla centralina

- 1 Sulla centralina, selezionare un cane.

- 2 Selezionare **Stimolazione**.

- 3 Selezionare un livello di intensità adeguato alla fase di addestramento e al cane.

Scegliere il livello di intensità corretto

- 1 Impostare l'intensità al livello più basso (*Impostazione del livello di intensità sulla centralina*, pagina 3).

- 2 Osservare la reazione del cane, notando ad esempio se scuote la testa, muove il collo o cambia semplicemente espressione.

A volta il cane guaisce perché sorpreso dalla stimolazione elettrica. Se il cane guaisce più volte, il livello di intensità è troppo alto per l'addestramento iniziale.

- Se non reagisce, aumentare l'intensità di un livello finché il cane non manifesta una reazione lieve ma riconoscibile alla stimolazione.

Il livello di intensità che provoca una reazione lieve ma riconoscibile costituisce il livello base per iniziare l'addestramento con il collare. Non è necessario ripetere nuovamente questo test di selezione dell'intensità base.

Dopo l'inizio dell'addestramento la selezione dell'intensità dipende dalla risposta del cane. A mano a mano che il cane progredisce nell'addestramento, può essere necessario cambiare il livello a seconda della situazione.

Addestrare il cane alla presenza del confine

Prima di poter usare il sistema di contenimento wireless Delta Inbounds è necessario addestrare il cane alla presenza di un confine.

Quando si utilizza il sistema di contenimento wireless per la prima volta, è necessario completare questa procedura per addestrare il cane a conoscere il confine e le conseguenze che ne derivano dal suo attraversamento. Un addestramento corretto del cane è fondamentale affinché anche l'uso del sistema di contenimento wireless porti ai risultati sperati.

- Addestrare il cane a rispettare il confine ([Addestrare il cane a rispettare il confine, pagina 4](#)).
- Rafforzare la consapevolezza del confine attraverso la stimolazione ([Rafforzare la consapevolezza del confine con la stimolazione, pagina 4](#)).
- Verificare la consapevolezza del confine attraverso la distrazione ([Addestrare il cane a riconoscere il confine utilizzando la distrazione, pagina 5](#)).
- Verificare la consapevolezza del cane alla presenza del confine ([Verifica della consapevolezza del confine, pagina 5](#)).

Diario di addestramento

Fase di addestramento	Metodo di addestramento	Frequenza	Durata
Addestrare il cane a rispettare il confine (Addestrare il cane a rispettare il confine, pagina 4)	Tono	3 volte al giorno	Da 10 a 15 minuti
Rafforzare la consapevolezza del confine attraverso la stimolazione (Rafforzare la consapevolezza del confine con la stimolazione, pagina 4)	Vibrazione o stimolazione	3 volte al giorno	Da 10 a 15 minuti
Verificare la consapevolezza del confine attraverso la distrazione (Addestrare il cane a riconoscere il confine utilizzando la distrazione, pagina 5)	Vibrazione o stimolazione	3 volte al giorno	Da 10 a 15 minuti
Verifica della consapevolezza del cane alla presenza del confine (Verifica della consapevolezza del confine, pagina 5)	Tono, stimolazione	Stabilito dal proprietario o dall'addestratore e basato sulla risposta del cane all'addestramento	Iniziare con 10-15 minuti e aumentare gradualmente ad oltre 1 ora

Addestrare il cane a rispettare il confine

Prima di addestrare il cane a rispettare il confine, è necessario disattivare la stimolazione sul collare e configurare il confine ([Configurazione di un confine, pagina 2](#)).

In questa fase dell'addestramento il cane impara che le bandierine di confine e il segnale acustico di avvertenza proveniente dal collare definiscono la nuova area sicura.

SUGGERIMENTO: tenere a portata di mano delle piccole ricompense e il giocattolo preferito del cane.

- Fissare il guinzaglio a un collare separato, non metallico, posizionato sopra al dispositivo collare.
 - NOTA:** verificare che il collare aggiuntivo non faccia pressione sui punti di contatto.
 - Condurre lentamente il cane al guinzaglio all'interno dell'area di contenimento.
 - Con il cane al guinzaglio, camminare verso le bandierine. Appena il cane raggiunge il confine, il dispositivo emette un segnale acustico.
 - Consentire al cane di restare sul confine per un massimo di 2 secondi, quindi condurlo nuovamente nell'area di contenimento. Cocolare il cane appena entra nell'area di contenimento, anche se è stato guidato tramite il guinzaglio.
 - Ripetere la procedura nella stessa bandierina finché il cane non pone resistenza a raggiungere il confine.
 - Eseguire l'addestramento su tre o quattro bandierine a sessione.
- SUGGERIMENTO:** coccolare il cane se torna indietro rapidamente o pone resistenza a raggiungere il confine.
- SUGGERIMENTO:** addestrare il cane a tornare nell'area di contenimento ogni volta che avverte il tono proveniente dal dispositivo.

Rafforzare la consapevolezza del confine con la stimolazione

Quando il cane impara a riconoscere il confine e torna nell'area di contenimento nel momento in cui avverte un tono, si è pronti per attivare la correzione.

In questa fase di addestramento il cane impara a rimanere nell'area di contenimento e rispettare il confine.

SUGGERIMENTO: tenere a portata di mano delle piccole ricompense e il giocattolo preferito del cane.

- Sulla centralina, impostare il livello di stimolazione del collare sul valore minimo oppure attivare la vibrazione ([Impostazione del livello di intensità sulla centralina, pagina 3](#)).
- Ripetere la procedura per addestrare il cane a rispettare il confine ([Addestrare il cane a rispettare il confine, pagina 4](#)).
- NOTA:** quando il cane si trova nell'area di confine e sente un tono, avverte anche una leggera stimolazione o vibrazione. Si dovrebbe osservare una piccola reazione alla stimolazione, ad esempio il cane si guarda intorno, alza le orecchie, si volta o mostra in altro modo di avvertire qualcosa di diverso dal normale.
- Se il cane non risponde alla stimolazione quando raggiunge il confine, verificare che il collare sia inserito correttamente.
- Se il collare è inserito correttamente e il cane non risponde alla correzione, aumentare l'intensità della stimolazione di un livello.
- NOTA:** il livello della vibrazione è fisso e non può essere regolato.
- Insistere sulla stessa bandierina finché il cane non pone resistenza a raggiungere il confine.

Con il tono e la correzione, il cane dovrebbe evitare il confine e rimanere nell'area di contenimento. Cocolare il cane quando torna nell'area di contenimento.

Addestrare il cane a riconoscere il confine utilizzando la distrazione

Quando il cane impara a riconoscere il confine ed è in grado di rientrare nell'area di contenimento quando avverte un tono o riceve una correzione, è il momento di introdurre la fase di addestramento con le distrazioni.

In questa fase dell'addestramento il cane impara a rimanere nell'area di contenimento anche in presenza di fonti di distrazione all'esterno del confine.

SUGGERIMENTO: tenere a portata di mano delle piccole ricompense e il giocattolo preferito del cane.

1 Fissare il guinzaglio a un collare separato, non metallico, posizionato sopra al dispositivo collare.

NOTA: verificare che il collare aggiuntivo non faccia pressione sui punti di contatto.

2 Sulla centralina, impostare il livello di stimolazione del collare ad un valore più alto, a seconda della reazione *Rafforzare la consapevolezza del confine con la stimolazione*, pagina 4 o attivare la vibrazione.

3 Condurre il cane in prossimità del confine e riportarlo all'interno dell'area di contenimento per verificare che abbia imparato a riconoscere il tono emesso in corrispondenza del confine.

4 Tenere il cane al guinzaglio mentre un'altra persona esegue un'azione per verificare che il cane rispetti il confine, ad esempio:

- Attraversare il confine e rimanere fuori dall'area di contenimento.
- Lanciare una palla o una ricompensa fuori dall'area di contenimento.
- Condurre un altro cane fuori dall'area di contenimento.

AVVISO

Non chiamare né incitare mai il cane ad uscire dall'area di contenimento.

5 Eseguire un'operazione:

- Se il cane non si dirige verso la distrazione, coccolarlo oppure offrirgli una ricompensa.
- Se il cane reagisce alla distrazione, consentire al cane di avvicinarsi al confine.
- Se il cane non torna nell'area di contenimento dopo 2 secondi, utilizzare un guinzaglio per riportare il cane nell'area di contenimento.

NOTA: coccolare il cane oppure offrirgli una ricompensa ogni volta che torna nell'area di contenimento con o senza aiuto.

6 Aumentare gradualmente il livello di distrazione.

7 Eseguire un'operazione:

- Se il cane non risponde alla stimolazione, verificare che il collare sia inserito correttamente.
- Se il collare è inserito correttamente e il cane non risponde alla stimolazione, aumentare la stimolazione di un livello.

8 Ripetere la procedura con altre distrazioni.

SUGGERIMENTO: è possibile avvalersi dell'aiuto di più persone durante questo processo, inclusi i vicini o altri membri della famiglia.

SUGGERIMENTO: durante l'addestramento occorre essere pazienti e saper aspettare.

Verifica della consapevolezza del confine

Quando il cane impara a riconoscere il confine e torna nell'area di contenimento anche in presenza di distrazioni, si è pronti per verificare la risposta del cane senza l'uso del guinzaglio. Fare il tentativo solo quando si è completamente sicuri che il cane abbia imparato a riconoscere il confine.

In questa fase dell'addestramento il cane può correre liberamente anche nell'area di contenimento senza il guinzaglio.

AVVISO

Non lasciare il cane incustodito nell'area di contenimento.

- 1 Sull'unità di base, impostare il livello di stimolazione del collare sul valore adeguato per il cane.
- 2 Giocare con il cane all'interno dell'area di contenimento come in precedenza.
- 3 Rimanere nell'area di contenimento assicurandosi di non avvicinarsi involontariamente al confine.
- 4 Dopo qualche minuto, consentire al cane di esplorare l'interno dell'area di contenimento, rimanendo ad osservare.

NOTA: il cane deve saper tenersi lontano dal confine, e allo stesso tempo comportarsi normalmente.

- 5 Monitorare il cane per alcune sessioni di addestramento senza il guinzaglio, allontanarsi dal cane per periodi di tempo sempre più lunghi finché non si è sicuri che il cane rimanga all'interno dell'area di contenimento.

Quando si è sicuri che il cane abbia imparato a riconoscere il confine, siete pronti a lasciarlo incustodito. È necessario continuare a verificare il comportamento cane a intervalli regolari.

Suggerimenti per l'addestramento

- L'addestramento deve essere divertente ma efficace.
- Occorre essere coerenti nell'addestramento, anche riguardo a metodi, comandi e ricompense.
- Limitare l'addestramento a sessioni di 10 o 15 minuti.
- Pianificare circa 3 settimane di addestramento.

NOTA: il tempo di addestramento varia a seconda della risposta del cane alle sessioni.

- Modificare il programma di addestramento o aumentare il tempo di gioco con il cane all'interno del confine se il cane presenta segni di stress.
- Utilizzare altre opzioni di contenimento durante il periodo di addestramento, come per esempio un recinto o un guinzaglio.
- Accertarsi che il cane sia pronto ad imparare. Generalmente, un cane affamato è più motivato ad apprendere se vengono utilizzati i premi.
- Rimuovere il collare e prendere il cane in braccio o farlo salire in auto per uscire dall'area di confine.
- Terminare ogni sessione di addestramento coccolando il cane e giocando assieme a lui.
- Rimuovere il collare dopo ogni sessione di addestramento.
- Se il cane ha problemi ad apprendere una nuova fase di addestramento, ripetere l'ultima fase eseguita correttamente.
- Anche quando il cane risponde bene all'addestramento, continuare ad essere coerenti finché non si è sicuri che il cane abbia imparato a conoscere l'area di contenimento e come comportarsi al confine.

Portare pazienza ed essere coerenti è fondamentale per la riuscita dell'addestramento con il sistema di contenimento wireless.

Far uscire il cane dall'area di confine

AVVISO

Rimuovere il collare quando il cane esce dall'area di confine.

Dopo aver completato l'addestramento, il cane sarà riluttante ad attraversare il confine durante le passeggiate e gli spostamenti in auto. È possibile utilizzare questi metodi per far uscire in modo sicuro il cane dall'area di confine. È inoltre possibile

disattivare il contenimento (*Disattivazione del confine di contenimento, pagina 6*).

- Sostituire il collare con un collare normale

È possibile far salire in auto il cane all'interno del confine e successivamente uscire dal confine.

- Sostituire il collare con un collare normale e un guinzaglio.

È possibile condurre il cane fuori dal confine a piedi e impartire un comando positivo in una posizione specifica del confine. Ad esempio, pronunciare "OK" quando si raggiunge la fine del vialetto d'accesso o del marciapiede. Uscire sempre dal confine con un guinzaglio, in modo tale che il cane associa l'uscita alla compagnia di una persona e di un guinzaglio. Inizialmente è possibile che il cane abbia bisogno di coccole e piccole ricompense per convincerlo a uscire dal confine. Se necessario, trasportare di peso il cane fuori dal confine.

Disattivazione del confine di contenimento

È possibile disattivare il confine di contenimento dalla centralina. Ad esempio, quando il cane è in casa o prima di uscire per una passeggiata.

Quando il contenimento è disattivato è possibile utilizzare le funzioni del collare, ad esempio la funzione BarkLimiter™ e altre opzioni disponibili nell'app Garmin Canine.

- 1 Sulla centralina, selezionare un cane.

- 2 Selezionare **Contenimento > Disattivato**.

BarkLimiter

AVVISO

In tutte le situazioni estranee all'addestramento (es.: quando si vuole giocare col proprio cane), rimuovere il collare o disattivare la funzione BarkLimiter.

Quando si utilizza la funzione BarkLimiter, rimuovere tutti gli altri collari, le targhette o altri elementi che potrebbero arrecare fastidio. Questi altri elementi possono causare la disattivazione della funzione BarkLimiter quando il cane non abbaia.

La funzione BarkLimiter può correggere automaticamente il cane quando questo abbaia. Il dispositivo rileva le vibrazioni della gola per distinguere tra i latrati e altre vocalizzazioni. È possibile utilizzare l'app Garmin Canine per regolare manualmente i latrati consentiti. È possibile scegliere di non consentire alcun latrato o impostare un numero personalizzato per indicare quanti latrati sono consentiti prima di inviare la correzione. È possibile anche consentire un numero limitato di latrati (fino a 5) per evitare correzioni involontarie risultanti dall'attività di tutti i giorni, ad esempio sbadigli e starnuti.

È possibile utilizzare questi metodi per correggere il cane con la funzione BarkLimiter.

- Tono
- Vibrazione
- Livello di stimolazione fisso
- Livello di stimolazione variabile, ad incremento graduale (incremento automatico)

NOTA: se si disattivano tutti i metodi di correzione, il dispositivo continua a rilevare i latrati del cane senza effettuare alcuna correzione. In questo modo sarà possibile monitorare il comportamento del cane quando si è assenti utilizzando l'app Garmin Canine.

Intensità automatica

Il dispositivo impone il livello di intensità della stimolazione sulla base del comportamento dei latrati del cane. Il dispositivo inizia con il livello di intensità più basso e aumenta gradualmente fino a quando il cane non smette di abbaiare. Quando il cane si è tranquillizzato, il livello di intensità si riporta gradualmente al livello più basso.

La modalità automatica è progettata per ridurre il fastidio causato da latrati continui ed eccessivi. Per correggere il cane già al primo abbaio è consigliabile impostare manualmente il livello di intensità.

Attivazione della funzione BarkLimiter.

- 1 Sulla centralina, selezionare un cane.

- 2 Selezionare **Bark Limiter > Attivato**.

- 3 Selezionare un'opzione:

- Per attivare l'addestramento con la stimolazione, selezionare **Stimolazione > Attivato**.
NOTA: dopo aver impostato il livello di stimolazione, trascorrono 2 minuti prima dell'invio di una correzione.
- Per attivare l'addestramento con i toni, selezionare **Solo suoneria > Attivato**.
- Per attivare l'addestramento con la vibrazione, selezionare **Solo vibrazione > Attivato**.

- 4 Selezionare **⬅** per tornare al menu principale.

LED di stato

Attività del LED	Stato
Bianco lampeggiante	Quando si utilizza la funzione BarkLimiter, al rilevamento di un latrato non viene applicata alcuna correzione. Il confine è stato attraversato.
Rosso lampeggiante	Quando si utilizza la funzione BarkLimiter, al rilevamento di un latrato viene applicata una correzione.

App Garmin Canine

L'app Garmin Canine consente di analizzare l'attività giornaliera del cane e di ottenere informazioni dettagliate sul suo comportamento. L'app consente anche di inviare in modalità wireless gli aggiornamenti software al collare. È possibile associare sensori Keep Away Tag per tenere lontano il cane da aree indesiderate.

Gestisci impostazioni di contenimento: consente di configurare e disattivare il contenimento.

Configura correzione del latrato: consente al dispositivo di rilevare e correggere automaticamente i latrati. È possibile regolare il metodo di correzione. Quando si utilizza la stimolazione, è possibile regolare l'intensità oppure utilizzare gli incrementi automatici.

Configura sensori Keep Away Tag: consente di associare fino a 30 sensori Keep Away Tag. È possibile assegnare un nome a ciascun sensore per identificare la posizione, impostare la portata effettiva per il cane e regolare il metodo di correzione.

Analisi dei dati: è possibile visualizzare i dati di riepilogo, compreso il livello di attività quotidiana del cane e il numero di latrati. È possibile visualizzare informazioni più dettagliate sull'attività del cane, incluse le ore degli eventi e le azioni correttive applicate. È inoltre possibile visualizzare il numero di volte in cui il cane entra nell'area di copertura dei sensori Keep Away Tag associati.

NOTA: alcuni dati richiedono un sensore Keep Away Tag opzionale.

Configura i membri della famiglia e i cani: consente di creare e modificare i profili dei cani, associare i collari compatibili e invitare altri membri della famiglia.

Associazione dello smartphone al collare

È possibile utilizzare l'app Garmin Canine sullo smartphone compatibile per associare il collare mediante la tecnologia wireless Bluetooth® Smart.

- 1 Visitare il sito Web www.garmin.com/apps e scaricare l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 2 Avviare l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per creare un account, configurare il profilo del cane e associare il collare.
- 4 Posizionare lo smartphone entro 10 m (33 piedi) dal collare. Quando il dispositivo è associato allo smartphone viene visualizzato un messaggio.

Sincronizzazione del collare tramite l'app Garmin Canine

Garmin® consiglia di sincronizzare il dispositivo ogni giorno per esaminare i dati aggiornati nell'app e ricevere importanti notifiche, ad esempio gli avvisi di batteria scarica e gli aggiornamenti software.

- 1 Posizionare lo smartphone entro 10 m (33 piedi) dal collare.
- SUGGERIMENTO:** potrebbe essere necessario riattivare il dispositivo se il cane rimane fermo per un lungo periodo di tempo.
- 2 Avviare l'app Garmin Canine.
- Il collare sincronizza periodicamente e automaticamente i dati con l'app Garmin Canine. L'app indica la data dell'ultima sincronizzazione.
- 3 Visualizzare i dati correnti nell'app Garmin Canine.

Associazione di un collare alla centralina

NOTA: se inclusi nella stessa confezione, la centralina e il collare sono già associati tra di loro, per impostazione predefinita.

- 1 Se si aggiunge un secondo collare, spegnere il collare che è già associato alla centralina.
- NOTA:** durante il processo di associazione deve essere acceso un solo collare alla volta.
- 2 Sulla centralina, premere **OK**.
- 3 Selezionare **Aggiungi collare**.
- 4 Accendere il collare per cani.
- La centralina esegue la ricerca del dispositivo e visualizza un ID collare una volta trovato.
- 5 Sulla centralina, premere **OK**.
- La centralina visualizza un messaggio di conferma quando il dispositivo è associato e il LED sul collare lampeggia.
- 6 Premere **OK** per completare il processo di associazione.

Sensore Keep Away Tag

È possibile utilizzare un sensore Keep Away Tag opzionale per tenere il cane lontano dalle aree indesiderate, ad esempio un bidone dell'immondizia.

NOTA: se non si dispone di questo sensore, è possibile ignorare questa sezione.

Installazione della batteria

- 1 Individuare il coperchio rotondo della batteria **1** sul retro del sensore Keep Away Tag.



- 2 Far ruotare il coperchio in senso antiorario finché non viene allentato sufficientemente per essere rimosso.
 - 3 Rimuovere il coperchio.
 - 4 Inserire la batteria nel coperchio con il lato positivo rivolto verso l'interno del coperchio.
 - NOTA:** non danneggiare o perdere la guarnizione ad anello.
 - 5 Reinsierire il coperchio allineando i puntini **2** e facendolo ruotare in senso orario.
- Se associato a un collare compatibile, l'app Garmin Canine indica quando la durata della batteria rimanente del sensore equivale a meno di 1 una settimana.
- SUGGERIMENTO:** per estrarre la batteria, è possibile utilizzare un pezzetto di nastro adesivo **3** o un magnete.



Associazione del sensore al dispositivo

L'associazione è il processo di connessione di un sensore wireless ANT+, come il sensore Keep Away Tag, a un collare compatibile. Il sensore e il dispositivo devono essere associati direttamente mediante l'app Garmin Canine installata sullo smartphone compatibile.

- 1 Installare la batteria nel sensore. Il sensore è acceso.
- 2 Visitare il sito Web www.garmin.com/apps e scaricare l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 3 Aprire l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 4 Attenersi alle istruzioni visualizzate per associare il sensore al dispositivo.
- 5 Mantenere lo smartphone a una distanza massima di 3 m (10 piedi) dal sensore e dal dispositivo.
- NOTA:** mantenersi a 10 m (33 piedi) da altri sensori durante l'associazione.
- 6 Tenere insieme il sensore e il collare. Quando il sensore e il dispositivo sono associati, viene visualizzato un messaggio.
- 7 Attenersi alle istruzioni visualizzate per impostare la copertura.
- 8 Attenersi alle istruzioni visualizzate per selezionare le azioni correttive.

Suggerimenti per l'impostazione della portata

È possibile utilizzare l'app Garmin Canine per impostare e testare la portata effettiva del sensore (fino a 1 metro). Il sensore è progettato per tenere il cane lontano da una determinata area.

NOTA: la portata effettiva del sensore può variare in base alle condizioni ambientali. È necessario testare la portata per garantire che il dispositivo funzioni come previsto.

- Una volta posizionato il sensore, avvicinare il collare da più direzioni per testarne la portata.
- Regolare la portata effettiva.
- Per risultati ottimali, selezionare la portata minima necessaria a tenere il cane fuori dalle aree indesiderate.

NOTA: le correzioni possono non essere coerenti se la portata è impostata su una distanza maggiore di 1 m (3 piedi).

Installazione del sensore

È possibile utilizzare il supporto adesivo incluso per installare il sensore nella posizione che il cane deve evitare. Ad esempio, un secchio dell'immondizia. È possibile installare più sensori. Visitare il sito Web buy.garmin.com oppure contattare il rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali.

- 1 Collegare un'estremità del supporto adesivo al centro dello sportello della batteria.
- 2 Fissare l'altro lato del supporto adesivo in posizione.

Suggerimenti per l'installazione del sensore

- Per garantire prestazioni coerenti, posizionare il sensore in un punto privo di ostacoli in tutte le direzioni.
- Per risultati ottimali, non posizionare il sensore sopra o all'interno di oggetti metallici.

Ad esempio, per evitare un secchio dell'immondizia di metallo, è possibile installare il sensore sulla parete vicino al secchio.

- Non immergere il sensore in acqua.
- Non interrare il sensore.

Associazione del telecomando al dispositivo

Prima di utilizzare il telecomando con il dispositivo è necessario associare il collare all'app Garmin Canine sullo smartphone.

NOTA: se non si dispone di questo accessorio, è possibile ignorare questa sezione.

- 1 Dall'app store sullo smartphone, installare e aprire l'app Garmin Canine.
- 2 Nel menu dell'app, selezionare **La mia famiglia**.
- 3 Selezionare un cane da associare al telecomando.
- 4 Seguire le istruzioni nell'app per associare il telecomando al dispositivo.

Quando il telecomando è associato, si connette al dispositivo ogni volta che quest'ultimo si trova nel raggio d'azione ed è acceso.

Personalizzazione del dispositivo

Impostazione di un tono di avviso

È possibile attivare o disattivare i toni di avviso sulla centralina quando il cane si avvicina al confine.

Selezionare **Toni avviso > OK**.

Impostazione dell'ora

- 1 Selezionare **Orario**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Per impostare il formato orario di 12 ore o 24 ore, selezionare **Formato orario**.
 - Per impostare l'ora del giorno, selezionare **Orario**.

Reimpostazione del dispositivo alle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare tutte le impostazioni del dispositivo ai valori di fabbrica predefiniti.

Selezionare **Ripristino pred..**

Info sul dispositivo

Informazioni relative al collare sulla centralina

È possibile visualizzare le informazioni relative allo stato del collare, ad esempio il livello rimanente della batteria.

Selezionare \wedge o \vee per scorrere l'elenco dei collari.

Caratteristiche tecniche della centralina

Tipo di batteria	Alcalina tampone sostituibile
Durata della batteria	Fino a 4 giorni
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz @ 18 dBm nominal
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹

Specifiche del collare Delta Inbounds

Tipo di batteria	Ioni di litio ricaricabile
Durata della batteria	Fino a 2 settimane Fino a 1 settimana con Keep Away Tag
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Intervallo temperatura di ricarica	Da 0° a 45 °C (da 32° a 113 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -4° a 185 °F (-20° a 85 °C)
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz @ 4,03 dBm nominal
Classificazione di impermeabilità	1 ATM ²

Caratteristiche tecniche di Keep Away Tag

Tipo di batteria	CR2032 sostituibile dall'utente, 3 V
Durata della batteria	Fino a 3 mesi
Intervallo temperatura di esercizio	Da -20° a 60 °C (da -4° a 140 °F)
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz a 3 dBm nominal
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹

Aggiornamenti del prodotto

Sul computer, installare Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Ciò consente di accedere in modo semplice a questi servizi per i dispositivi Garmin.

- Aggiornamenti software
- Registrazione del prodotto

Aggiornamento del software mediante Garmin Express

Prima di aggiornare il software del dispositivo, è necessario scaricare e installare l'applicazione Garmin Express e aggiungere il dispositivo in uso.

- 1 Collegare il dispositivo al computer usando il cavo USB.
Quando un nuovo software è disponibile, l'applicazione Garmin Express lo invia al dispositivo.
- 2 Al termine dell'invio dell'aggiornamento da parte dell'applicazione Garmin Express, scollegare il dispositivo dal computer.
L'aggiornamento viene installato nel dispositivo.

¹ Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

² Il dispositivo resiste a una pressione equivalente a un profondità di 10 m. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

Centro assistenza Garmin

Per assistenza e informazioni, come manuali di prodotto, domande frequenti, video e supporto clienti, visitare il sito Web support.garmin.com.

Risoluzione dei problemi

Suggerimenti per migliorare le correzioni

Se il cane viene corretto quando non è previsto, procedere come segue.

- Posizionare le bandierine nella posizione esatta della correzione.
La copertura effettiva del confine varia in base all'interferenza.
- Verificare che nelle vicinanze non siano presenti trasmettitori da 2,4 GHz, ad esempio router wireless o forni a microonde.
- Verificare che nelle vicinanze non siano presenti oggetti metallici di grandi dimensioni, come recinti o automobili.
- Verificare che la centralina sia installata ad almeno 1,5 m (5 piedi) da terra.
- Aumentare o ridurre il confine in base alla verifica effettuata.
È possibile impostare un confine fino a 50 m (170 piedi). Potrebbe essere necessario ridurre la copertura per una maggiore efficacia.
- Disattivare il collare prima di spegnere la centralina.
Il cane riceve una correzione quando la comunicazione tra il collare e la centralina si interrompe.

Come si tiene lontano il cane da un'area all'interno della zona di contenimento?

Installare un sensore Keep Away Tag su un oggetto all'interno della zona di contenimento, ad esempio un'aiuola o un bidone della spazzatura ([Sensore Keep Away Tag, pagina 7](#)).

È possibile utilizzare il sistema di contenimento su tutta la superficie del giardino?

Per risultati ottimali gli spostamenti del cane devono essere limitati a una sola area del giardino, ad esempio all'area anteriore o all'area posteriore. A seconda della dimensione dell'abitazione e del giardino, è possibile che l'area di copertura si estenda su tutta la superficie del giardino. Installare l'unità di base in una posizione centrale e verificare l'area di copertura effettiva.

La centralina visualizza un errore

Se la centralina visualizza un errore durante il recupero dei dati, provare le seguenti opzioni.

- Dalla schermata del collare, selezionare **OK**. Viene visualizzato un messaggio quando la centralina è in fase di recupero dati.
- Verificare che nelle vicinanze non siano presenti trasmettitori da 2,4 GHz, ad esempio router wireless o forni a microonde.

La centralina non emette un tono di avviso

Se la centralina non emette un tono di avviso quando il cane si avvicina al confine, procedere come segue.

- Sulla centralina, selezionare **Toni avviso > OK > Attivato** per attivare i toni di avviso.
- Verificare che sulla centralina sia visualizzata la schermata iniziale.

SUGGERIMENTO: selezionare per tornare alla schermata iniziale.

Il collare non risponde

Se si riscontrano problemi con la connessione del collare all'app Garmin Canine o alla centralina, procedere come segue.

- Scuotere il dispositivo per riattivarlo.
Il collare ottimizza la durata della batteria entrando in modalità di sospensione quando il dispositivo non è in uso.
- Spegnere e riaccendere il dispositivo.

Come faccio a riconoscere i collari, se ne ho più di uno?

Se sono associati più collari, è possibile utilizzare l'app Garmin Canine per individuare il dispositivo corretto prima di farlo indossare al cane. In questo modo si è sicuri di addestrare ciascun cane secondo le proprie necessità, in quanto tutte le impostazioni di BarkLimiter e Keep Away Tag sono memorizzate nel collare.

- 1 Aprire l'app Garmin Canine sullo smartphone.
- 2 In modalità di addestramento da remoto, selezionare l'opzione **Tono**.
Il dispositivo emette un tono udibile.

Il cane non smette di latrare

Se il cane continua a latrare anche indossando il dispositivo, è possibile provare una delle seguenti opzioni per migliorare l'efficacia del dispositivo.

- Stringere il collare in modo da farlo aderire meglio al collo del cane ([Mettere il collare al cane, pagina 3](#)).
- Regolare la posizione del dispositivo sul collo del cane ([Mettere il collare al cane, pagina 3](#)).
- Continuare a muovere avanti e indietro il dispositivo per affondare i punti di contatto nel pelo del cane.
- Aumentare gradualmente il livello di intensità ([Scegliere il livello di intensità corretto, pagina 3](#)).

La funzione di rilevamento latrati è troppo sensibile

Seguire questi suggerimenti se la funzione BarkLimiter si attiva quando il cane non abbaia oppure se la funzione di rilevamento latrati sembra essere troppo sensibile.

- Utilizzare l'app Garmin Canine per regolare il livello di latrati consentiti prima di correggere il cane.
- Utilizzare l'app Garmin Canine per disattivare la funzione BarkLimiter quando il cane gioca ed è molto attivo oppure quando mangia.
- Rimuovere tutti gli altri collari, le medagliette o altri dispositivi indossati dal cane.

Ottimizzazione della durata della batteria

- Disattivare tutti i sensori Keep Away Tag inutilizzati.

Reimpostare il collare

Se il collare per cani smette di rispondere, è possibile reimpostarlo.

Tenere premuto per 8 secondi finché il dispositivo non emette un segnale acustico.

Indice

A

addestramento
distrazione **5**
stimolazione **3, 4**
tono **3, 4**
vibrazione **3, 4**
aggiornamenti, software **8**
app, smartphone **6, 7**
associazione
fibbia **6, 7**
sensori ANT+ **7**
smartphone **6**
telecomando **8**

B

batteria
installazione **1, 7**
livello **8**
ottimizzazione **9**

C

cane
addestramento **4, 5**
allenamento **3, 4**
comandi di addestramento base **2**
livelli di intensità dell'addestramento **3**
stato **6**
carica **1**
collare, mettere **3**
collare per cani **1, 6, 7**
configurazione iniziale **2**
correzione dei latrati **6**
correzione del latrato **6, 9**
cronologia **7**
eliminazione **8**

F

fibbia
associazione **6, 7**
inserimento della cinghia **2**
punti di contatto **1, 3**

G

Garmin Express, aggiornamento del software
8

I

installazione **8**

L

livello di intensità **9**
automatico **6**
impostazione **3**
scelta **3**

O

ora del giorno **8**

P

punti di contatto **1, 3, 9**

R

reimpostazione del dispositivo **8, 9**
risoluzione dei problemi **6–9**

S

sensori ANT+, associazione **7**
Sensori ANT+ **7, 9**
smartphone, associazione **6**
software, aggiornamento **8**
specifiche **8**

T

tasti **1**
tasto di accensione **1**
telecomando, associazione **8**
toni **8**

U

USB **8**

support.garmin.com

